

TORONTÁI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becekerek, Oblityeva (Zápolya) u. 1 Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becekerek	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Az előfizetés ára. Egész évre .300 D Negyedévre .75 D Félévre .150 D Havonta .25 D Hirdetések díjszabás szerint Megjelenik naponta délelőtt	Ára 1 Din

Demokrata—radikális koalíciót készítenek elő a kulisszák mögött.

Beograd, jun. 1.
A fővárosban nagy izgalmat kel-
tettek a vasárnapi népgyűlés beszé-
dei, amelyek újra felkavarták az
alig elült szenvedélyeket.
Nagy visszhangja volt Radics be-
szédének, amelyben hevesen támad-
ta a radikálisokat, viszont nagy fel-
tűnést keltett Zsivkovity Ljuba, a
gornjimi hajlovi népgyűlésen mon-
dott beszéde is, amelyben kirohant
Radicsék ellen. A radikális-párt

mérsékeltbb eleme ezért meg is
támadta Zsivkovityot.
Uzunovity miniszterelnök nem tu-
lajdonit ezeknek a népgyűlési beszé-
deknek semmi nagyobb fontosságot
és éppen nem hiszi, hogy alkalma-
sak lennének az alig létrejött béke
felfordítására.
Sokkal nagyobb jelentőségű ese-
mények készülnek azonban a kulisz-
zák mögött. Jól informált helyről
közlik, hogy a radikálisok és a de-
mokraták között egy koalíció meg-

alkotására folynak a tárgyalások és
hogy ezek már pozitív eredmények-
re is vezettek volna. A mai minden
pillanatban újra felboruló politikai
helyzet egyedüli gyógyszerét ebben
a koalícióban látják.
A radikális-pártban meglehetősen
izgalmat keltett Jovánovity Ljuba
szombori népgyűlésének a sikere, a
melyet annál nagyobboknak és sikere-
sebbnek kell elkönyvelni, mert még
a mult héten ugyanitt Radics vere-
séget szenvedett.

tó határozat ellen, nem újíthatja
meg azonban folyamodványát.

A válasz tudomásul vétele után
áttértek a napirendre. Az SHS új-
ságíró egyesület kiadásában megje-
lenő SHS monográfiában négy ol-
dalt javasolt a tanács lekötni Bece-
kerek város ismertetésére és husz-
ezer dináros hozzájárulást indítvá-
nyozott. A közgyűlés a tanács ja-
vaslatát teljes egészében elutasítot-
ta.

A beográdi hadiárva segélyezé-
sére és a középiskolai maticea részé-
re a város ötszáz dinárt szavazott
meg. Hasonlóképpen elhatározta,
hogy a debeljácsei görög keleti
templom építésére ezer dinárt ado-
mányoz. További kétezer dinárt ál-
lapított meg a közgyűlés a beográdi
hadiárva maticeája, ötszáz dinárt a
beográdi vak leányok intézete részé-
re és kétszáz dinárt Kaesanik város
templom építése javára.

Elhatározták még, hogy Beceke-
rek város alapító tagként belép a
bácskai mezőgazdasági egyesületbe
és egyszersmindenkorra ötszáz di-
nárt fizet le, hasonlóképpen beiratko-
zik a beográdi szerb irodami egyesü-
letbe, amelynek tagságát kétezer di-
nárral váltja meg.

Az iskolai költségvetés és az ipar-
iskolai költségvetés elfogadása után
a becekereki állami tisztviselők
egyesületének kérvényét tárgyalják,
amelyben az árak szállításánál a
közvetvám alól mentességet kértek.
A közgyűlés az egyesület kívánsá-
gát elutasította. Hasonlóképpen el-
utasította a becekereki tanítókon-
viktus kérvényét, amelyben öt öl
fát és a villanybevezetés költségei-
nek leírását kérte.

Krizsanov Pája volt városi fő-
számvevőt 1925 október 1-étől visz-
szamenőleg nyugdíjazták.

A szerb hitközség adómentességet
kért a Karagyorgyev (Vásár) téren
épült lakóháza részére. A közgyűlés
ugy határozott, hogy az adómentes-
séget megadja, ha az állami adó el-
engedését is kivívják.

A becekereki „Borac” sportklub
segélyt kért a várostól. A tanács öt-
ezer dinárt javasolt. A képviselőtes-
tület egyik tagja, Lakatus Szvetozár
nehezmenyezte, hogy sportcélok-
ra olyan magas összeget fordítsa-
nak, amikor kulturális és jótékony-
sági célokra sokkalta kevesebbet ál-
doznak. Cvetkov Miloje és Csoba-
nity Vitomir tizezer dinár megsza-
vazását indítványozta és javaslatu-
kat a közgyűlés el is fogadta.

A bérkocsi és vágóhídi szabályzat
megtárgyalása után újlag Csoba-
nity Vitomir interpellált a jegyző-
tanfolyamnak készült épületből ma
az utcára kerülő hetven család
ügyében. Alekszity polgármester ki-
jelentette, hogy a kilakoltatottak
elhelyezése nem az ő, hanem a la-
kásbíróóság hatáskörébe tartozik.

Briand helyzete újra válságos

Páris, jun. 1.
Briand helyzete ismét kritikussá
vált, mert a baloldali pártok azzal
gyanasítják, hogy jobb felé orientá-
lódik.

Pilsudszky nem kíván elnök lenni.

Varsó, jun. 1.
Pilsudszky tegnap Sejm tábor-
noknak levélben elküldötte lemondá-
sát, mert nem akar köztársasági
elnök lenni. Pilsudszkynak alkot-
mányjogi aggodalmai vannak és
azért mondott le. Pilsudszky lemondá-
sa következtében új tárgyalások
indulnak meg az elnök személyére
nézve.

TŐZSDE

Május 31.

Beograd, Newyork 5665—62, Lon-
don 27590—76, Páris 179—85 és fél,
Zürich 1097 és fél, Milánó 213—14,
Berlin 1350—53, Bukarest 23 és egy-
negyed, Prága 16810—15, Wien 802,
Brüsszel 182.

Zürich, Beograd 911 és egynegyed,
Páris 1650, London 2513, New-
york 516 és ötnyelcad, Milá-
nó 1950, Berlin 12295, Wien 73,
Prága 1530 és fél, Budapest 7220, Bu-
karest 208 és fél, Brüsszel 16.

Az értéktőzsdén az irányzat ked-
vetlen és a külföldi spekuláció von-
tatottsága miatt üzletelen.

100 dinár ma

Budapesten 125.600 magy. kor.
Zürichben 9-11 sv. frank.
Berlinben 7-37 ar. márka.
Bécsben 12-43 shilling.
Prágában 59-25 cseh korona.
Triesztben 46-50 lira.

Junius végéig marad együtt a szkupstina.

Beograd, jun. 1.
Trifkovity házelnök hírlapírók
kérdésére kijelentette, hogy a szkup-
stinát egyelőre nem napolják el, ha-
nem az együtt marad junius 25-ig,
amikor nyári szünidőre megy, a
mely szeptemberig fog tartani.

A szkupstina előtt elég munka
van, amely megoldásra vár. A je-
lenben az egyes parlamenti bizott-

ságok üléseznek, amelyek a szkup-
stina elé kerülő ügyeket tárgyalják.
Igen nagy érdeklődéssel néznek a
szerdai bizottsági ülés elé, amely az
Olaszországgal kötendő szerződés
és konvenciók ügyét fogja tárgyal-
ni.

Az ülés azért ígérkezik érdekes-
nek, mert a Radics-párt tudvalevő-
leg ellene van a kötendő konven-
cióknak.

A becekereki-parlament.

Főleg segélyezési ügyeket tárgyalt a közgyűlés. — Elfogad-
ták az iskolai költségvetést. — Többrendbeli interpellációt
intézték a polgármesterhez.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becekerek, jun. 1.
Becekerek város kizélesztett ta-
nácsa Alekszity Bogoljub polgár-
mester elnöklete alatt tegnap dél-
után ülést tartott a megyeháza
nagytermében. A napirenden kisebb
jelentőségű tárgyak szerepeltek, en-
nek dacára azonban meglehetősen
nagy érdeklődés nyilvánult meg a
közgyűlés iránt.

Napirend előtt Csobanity Vitomir
többrendbeli interpellációt intézett
a polgármesterhez. Így többek kö-
zött kifogásolta, hogy a Vojvodina
(Rózsa) kávéházban magas árakat
számítanak fel az italokért. A be-
ográdi „Ruszi cár”-kávéház, mon-
dotta, egy millió és 300.000 dinár évi
bért fizet és egy fekete ára ott mégis
csak két dinár. A becekereki „Koro-
na”-kávéházban két dinárt számíta-
nak fel egy pohár sörért, míg a
Vojvodinában három dinárt. A pol-
gármester válaszában kifejtette,
hogy a drágaság leküzdéséről szóló
törvény betartásának ellenőrzésé-

vagy a vétkesség megállapítása a
rendőrség, illetve a járásbíróóság
hatáskörébe tartozik, ezért utasítani
fogja a rendőrkapitányságot, hogy
vizsgálja felül a felsorolt panaszok-
kat.

Ezután a Takovszka (Garai) utca
kövezése ügyében interpellálta
meg Csobanity Vitomir a polgár-
mestert. Kifogásolta, hogy a homo-
kot odahordták és még mindig ké-
sík a kövezési munka megkezdése.

Katyanszki Márkó városi főmér-
nök válasza után, Csobanity Vito-
mir újlag felszólt. Kijelentette,
hogy a gyáripár, a kereskedelem és
a bankok nagyrésze nem szerb ke-
zekben van és ilyen körülmények
dacára elutasították a szerb nemze-
tiségű moztulajdonos kérelmét, a
melyben adóleszállítást kér a várostól.
Amikor folyamodványának ked-
vező elintézését megtagadták, meg-
ismételte a kérvényt, de azt tőle el
sem fogadták.

Alekszity polgármester válaszolt
az interpellálónak és kijelentette,
hogy a moztulajdonos csak felleb-
bezést adhatott volna be az eltasi-

Vázsonyi Vilmos temetése.

Budapest, jun. 1.

A magyar demokrata polgárság nagynevű halottjának, Vázsonyi Vilmosnak a tetemei hétfőn reggel érkeztek meg Budapestre, ahol a városházán ravatalozták föl. A főváros a maga halottjának tekinti Vázsonyit, akit a városháza udvaráról temetnek kedden délután. A főváros nevében Ripka főpolgármester és Sipőcz polgármester, a demokraták nevében Pakots és Bródy, a szociáldemokraták nevében Peyer, az ügyvédi kamara nevében pedig dr. Papp fogja elbucuszatni Vázsonyit. Az egyházi szertartást Hevessy főrabbi fogja végezni.

A főváros esütörtöki közgyűlését teljesen Vázsonyi emlékének szentelik.

A nemzetgyűlésen az ellenzék Vázsonyi helyére tegnap egy gyászszalaggal átkötött fehér rózsakoszorút helyezett el.

A demokrata-párt elhatározta, hogy karján gyászszalagot fog hordani a gyász külső jeléül. A demokrata kereskedők pedig üzleteiket kedden délután 2-3-ig, míg a temetési szertartás lefolyik, zárva tartják.

Portugáliában győztek a felkelők.

London, jun. 1.

Portugáliából érkezett jelentések szerint, a felkelők teljes diadalt arattak és egy puskalövés nélkül foglalták el a fővárost: Lisszabont, amelynek lakossága örömmujongással fogadta a felkelők bevonuló csapatait.

A kormány tagjai és a köztársaság elnöke beadták lemondásukat. Az ideiglenes hatalmat Caceados tábornok vette át.

A felkelők feloszlatták a parlamentet és eltörölnék minden törvényt, amelyet a portugál nép fejlődésére nézve károsnak találnak.

Újra tárgyalják a Léderer házaspár ügyét.

Budapest, jun. 1.

A kuria — mint ismeretes — megsemmisítette azt a táblai ítéletet, amely Léderer Gusztávnára életfogytiglani fgyházbüntetést szabott ki és utasította a táblát, hogy újra tárgyalja le az ügyet.

Tegnap tartotta a tábla az első tárgyalást ebben az ügyben, amelynek a szenációja az volt, hogy ugy Léderer, mint a felesége visszavonták eddig tett összes vallomásaikat.

Lédererné azt vallotta, hogy nem tudja mi történt az ura és Kodelka között. Amikor ő bejött a szobába, akkor Kodelka már vérző fejjel ott feküdt a diványon és az ura nekítámadva azt kiabálta: megcsaltál és revolverével leadott ő rá is egy lövést, de nem találta.

Léderer, aki közlegényi egyenruhában jelent meg a bíróság előtt, azt vallotta, hogy már régen gyanakodott, hogy felesége megcsalja Kodelkával. Hazament és ismét ott találta Kodelkát, akitől számonkérte, hogy mit akar a feleséggel. Amire Kodelka impertinens mosolygással azt mondta: Amit maga nem akar főhadnagy ur! Erre elfogta egy dührohamban és teljesen öntudatlan állapotban rátámadt Kodelkára, akit azután agyonlőtt.

A tárgyalást folytatják.

Beköszöntő
hetven család kilakoltatása elé.

Utolsó látogatás a becskerekeli nyomortanyán. — Akinek a férjét az utcán ravatalozták fel. — Temetésre készülnek a kilakoltatottak. — Stráztól hangosak a folyosók...

Becskekerek, jun. 1.

A májusi eső puhára, ruganyosra áztatta a földet, amelyen a kora délelőtti órákban meleg, bágyadt nap-sugarak száritották fel az itt-ott még felesillanó esővizet. A tavasz-bucuszóra készülő utcában hangos gyermekesereg hancurozott, egészségesek és jöltápláltak, a szobákból megelégedett csendes reggeli beszélgetés szavai szűrődtek ki, az ablakokban fehér függönyök elhajló csipkéi mögött üde virágok simultak gyöngéden egymáshoz. A szomszédban megszólalt a zongora és valamilyen kedvesen, pajzán dallam szaladt végig a fehér billentyűsoron.

Minden az életről és egészségről dalolt, amikor hirtelen minden átmenet nélkül megcsapott a ninestelenesség szaga. Mert a nyomornak is szaga van, éppenny, ahogy a jólétné, a gazdagságnak. A volt jegyzőtanfolyam épülőfélben lévő és kiürítésre váró épületének szuterénjeibe mentünk le, helyesebben tá-molyogtunk le, mert az ózondus reggeli levegőt az első pillanatra kiszorította tüdőnkől a nehéz, füstös, iz-zadi pára, hetven család összesu-foltságának gyilkos atmoszférája, a mely ölelő karjaival átszorított ben-nünket, hevesen és erőszakosan és fojtogatta láthatatlan körmös ujjai-val védtelen tarkunkat. A folyosón kitóduló füstfelhők mögött homá-lyos alakok körvonalai imbolyog-tak, mint a mozivásznakon elvesző ködalakok és perecekig eltartott, a mig ki tudtuk venni az elébünk si-tő lakók gondoktól barázdált arcát, kétségbesetten felénk szögeződő fá-radt tekintetét.

Asszonyok voltak és gyerekek, rosszulápláltak és betegek. A nagy orosz mezők ninestelenjei elevened-tek meg a szalmazsákokról felku-porodó tüdőbetegekben, akiknek gyilkos köhögését új életnek induló halovány színű esőppések szivják be. Egy helyütt a halállal vívódik egy öt éves kisfiú. Lázás szemeit be-létkimeresztí és bizonyára esodálko-zik a sok, szerinte hasztalanul, ha-donászó emberen, akik kálváriájuk-at ismertetik. Az ő utját már meg-taposta a jegyzőtanfolyam épülete, simán elköltözhet oda, ahová nem fog becsapni az őszi eső és a kora tavaszi jég.

Csupa panasz és jajszó. Jaj mi lesz velünk? — hová menjünk? — mi történjék családtagjainkkal? Ezer kérdés és egyikre sincs felelet. Vannak, akik már nem is panaszkodnak, akik közömbösek és hihe-tetlenek. Sokat megértek, végigjár-tak már sok mindent. Kimennek az utcára is, hisz onnan kerültek a né-mileg fedelet, védelmet jelentő épü-lőfélben lévő hatalmas házba.

Felnőtt férfiakat, családapákat láttunk sirva fakadni. Fejszéikkel bontották le a deszkákkal összetá-kolt otthonukat, mert a széles pince-helyiségekből elkülönítettek kis ré-szeket felszerszerü helyiségeket, la-kások céljaira. A vékony deszkafa-lak engedtek a kemény esapásoknak, engedelmesen leváltak a csupasz, hideg falakról, de megrepedtek és eltöredeztek. Alig maradt épségben

valami a drága deszkákból, mivel építünk majd hajlékot az utcán — panaszkodik az egyik lakó.

Horváth Gáborné zokogva meséli el tragédiáját. Ura Horváth Gábor hajóács volt, aki tisztességes munkával eltöltött élet után, utcára került a családjával. Súlyos betegen lakoltatták ki és ott fogták le szemeit a csepegő tavaszi esőben. Az utcáról volt a temetése is. Ötöd magával lakja az emelet egyik elkülönített részét.

Simonyi Józsefné az urát temette el az épületből és most három gyer-mekével lakik a kiürítésre ítélt kényszerlakásban.

Schäffer Erzsébet férjével és nagybeteg apjával és anyjával la-kik egy lakásban. A szegény töpö-rödött öregek a sirás lármájára felemelkedtek fáradtan és törö-dötten a betegágyban és összetett kezekkel kérték bennünket, hogy ne tegyük ki őket az utcára. Hiá-ba mondogattuk, hogy nem raj-tunk múlik kilakoltatásuk.

Gulyás Jánosné négy, Mayer Fe-renc kőműves három családtaggal buzódszkodott meg kényszerlakásá-ban.

Csak tudnánk hová menni — hangzik a stereotip panasz. Leg-alább telket jelölnének ki részünk-re, mindegyikünk felépítene, ugy a hogy valamilyen viskót. Most is ösz-szetakoltunk felszerszerü lakásokat, ugyanugy megcsinálhatnánk a sza-badban is...

Simonyi István két családtaggal került az utcára, Sreibel Ferdinánd bózás három gyermekkel. Tranklo-re János napszámos egy gyermek-vel várja a bizonytalan jövő betel-jesését.

Özvegy Schlafig Katia egyedül lakja a „lakását“ és mint a többi valamennyi, az napi keresetéből él. Lucs Péternek eddig természetbeni lakása volt és mivel szolgálatát fel-mondták, előre épített magának az emeleten egy felszerszerü helyisé-gét. Még be sem hurcolkodott, máris ki kell költözködni új lakásába.

Schick Ferenc zenészre, négy gyer-mek apjára, szintén az utcánlakás keserősége vár.

Molnár Ignác munkaképtelen verklis világtalan feleségével hét hónapig volt utcánlakó és csak az-után javult meg a sorsuk annyira, hogy bejutottak az épülőfélben lévő házba.

Laug Imre munkaképtelen rok-kantat takarító felesége tartja el. Két fiugyermeknek apja. Felesége másállapotban van és holnap kila-koltatják.

Welt János munkaképtelen kére-gető a feleségével lakja a nyomor-tanyát.

Az első, az őslakó, illetve őskila-koltatott, Sauer Károly cipész, aki édesapjával lakja mátol kezdve az utcát.

És még vagy tizenöt négy-öt gyer-mekes család várja aggódó szívvel, kétségbeeséssel, vagy fáradt egy-kedvűséggel az új szörnyűségeket jelentő június elsejét.

Ma délelőtti hetven család száznál több gyermekkel hurcolkodik ki — a bizonytalanságba.

k. j.

HIREK

Meghosszabbították a színházi időnyt. A Becskereken vendégsze-replő szerb szintársulat tegnapi-tervezte bucsuelőadását, a több hely-ről megnyilvánult kívánságnak en-gedve, azonban meghosszabbította becskerekeli tartózkodását június 6-ig. A vasárnapi bucsuelőadáson Gécy István népszínművét, a „Gyimesi vadvirág“-ot hozzák színre.

A kamarák és a közgazdasági egyesületek értekezlete. A kereske-delemügyi minisztérium szombatra értekezletre hívta össze az ország területén működő kamarákat és köz-gazdasági egyesületeket. Az ülésen a közgazdasági tanács költségveté-sét vitatták meg. A bánsági keres-keelmi és iparkamara részéről Sztanojlovity Sándor titkár, a novi-szádi testvérintézmény képviselét-ben pedig Miroszávjevity Koszta elnök vett részt a beográdi értekez-leten.

A postakocsi tolvajai nyomában. A szombat éjjel történt vakmerő lopás ügyében a becskerekeli posta-főnökség és Grity Szevan posta-főnök a rendőrséggel karöltve nyo-moz. A postakocsi tolvajai a két zsák közel hetven ezer dinár készpénz tartalmán kívül még, mint utólag megállapították, ötvenöt ajánlott levelet is elvittek. Tegnap Becské-rekre érkezett Pavlovity Branko a noviszádi posta- és táviridalgazga-tóság inspektora, aki a rejtélyes lopás felderítésének munkájába szin-tén bekapcsolódott. Pavlovity a viz-gálat lefolytatására néhány napig Becskereken marad. Bár pozitív nyomok nincsenek, több körülmény-ből azonban mégis arra követke-ztetnek, hogy sikerül majd a bün-ügyre rövidesen teljes világosságot deríteni.

Szalmakalap maglyával gyújtotta fel üzletét. Kikindáról jelentik: Go-lusin Iván kikindai kereskedőnek a Népligetben lévő bódéja a napokban kigyulladt és leégett. A kereskedő egy éve 25.000 dinárra biztosította bódéját a becskerekeli Kontinentál biztosító intézetnél, egy hete pedig külön a Jadransko intézetnél 21.000 dinárra. Az első biztosítása tegnap járt volna le és a bódéja a véletlen folytán éppen szerdán gyulladt ki és égett le. A rendőrség nem ezt a véleményt vallotta, hogy ugyanis véletlen okozta a tüzet és letartóztatta a kereskedőt. Golusin tegnapi beismerő vallomást tett. Bevallotta, hogy használt régi szalmakalapot gyújtott össze és azokat gyújtotta fel a bódéjában.

Ruhának egyik legszebb díszje a gomb. A legdivatosabbat és legszebbeket olcsó-áron beszerezheti a Röhrich és Kracker-cégnél.

Jégeső Itebejen. A közeli Szrpszki-itebej községen szombaton éjjel jég-eső vonult át, amely jelentős káro-kat okozott a természetben.

1926 június:

a Szent-Margitszigeti Szanatórium megnyitása Budapesten!

A legmodernebb belgyógyászati és fizikoterápiás gyógyintézet. A lakó-szobákban kénés, szénsavas gyógy-fürdők köszvény, reuma és női bán-talmak ellen. Orvosilag vezetett tőkletes diétás konyha cukor-, gyomor-, vese- és szívbetegek számára. Soványító- és hízó-kurák. Röntgen La-boratórium Vizgyógyintézet Strand-fürdő. Felvilágosítással és prospektus-sal szolgál egy a sanatórium, mint a Szent-Margitszigeti Nagyszállóda kérdése-lben: az Igazgatóság, Budapest, 111, Margit-sziget, Sörgöncim: Budapest, Margotel.

A „Vojvodina” malom égése milliók közkört okozott. Tegnap délután egy óra tájban tüzet jelzett a toronyőr. Mivel az éjjeli malomtűz hatása alatt állott még a város, érthetőleg nagy izgalmat okoztak a félrevert harangok. A tűzoltóság gyorsan kiérkezett a Vojvodina malomhoz, mert azt a jelentést kapta, hogy a leégett főépület melletti gépház gyulladt ki. A helyszínen rövidesen meggyőződött róla, hogy a tüzjelzés valótlan, csak vaklármá, mert a még füstölgő romhalmaz helyenkint felcsapódó füstoszlopai vezették felre a torony-ört. — A „Vojvodina” malom ügyében indított nyomozás tegnap különben egész nap folyt. A déli órákban őrizetbe vették a vállalat negyedik, még szabaddalbon lévő tulajdonosát, Müller Mihályt. Délutánra sikerült megállapítani a kár nagyságát, amelyet a szakértők egy millió dinárra becsülték.

Aki eladta magát. Ma és holnap az Orientben.

A legszépségszebb lakoma fénypontja sem lehet más, mint a torta vagy a sütemények a Cvejanov i Drug Korzó cukrászdájából.

Pentz cukrászdájából szolgáltatnak fel pompásnál pompásabb süteményeket a Humanitas június 6-iki kertünnepélyén.

Hangverseny. A becskerek-i filharmonia egyesület zeneiskolája június 2-án, szerdán hangversenyt rendez Ripka Imre zeneiskolai igazgató vezetésével a Kaszinó kistermében. A sikeresnek ígérkező hangverseny műsora a következő: Mozart: „Symphonie F. dur”. Előadja a zenekar. Kertész J., Pin Z., Kerpner K., Beil Fr. Parmantye G., Krucsay E., Zimmer M., Weiserschan A., Pin St., Gintner I., Vukov S., Loch I., Janovich S., Bohn P., Bohn I., Kartye M., Grassel I., Bunz V., Bohn J., Ripka C., Kerpner F., Winter M., Loch L. Czerny: „Rondinó” — Szeitz B., Ripka S. Fleischmann: „Nocturno” — Krucsay E., Weiserschan E., a) Schubert: „Andante”, b) Haydn: „Menuetto” — Kerpner F., Cucity S. Zilcher: a) „Menuetto”, b) „Scherzino” — Mihajlovity K. Rossini: „Phantasie” — Kerpner K., Mayer M. Reinhold: „Impromptu” Cis-moll — Malagurszki D. Popper: „Gavotte” — Ripka C., Ripka S. Berio: Concerto IX. A-moll — Beil F., Malagurszki D. a) Iljinski: „Berceuse”, b) Borodin: „Mazurka”. Előadja a zenekar. Belépődij nincs.

Aki eladta magát. Ma és holnap az Orientben.

Mintavásár Ljubljana. Ljubljana június 26-tól július 5-ig bezárólag mintavásárt rendeznek. Igazolmányok harminc dinár ellenében a bánági kereskedelmi és iparkamarában kaphatók. Közlebbi felvilágosítást készséggel nyújt a kamara.

De milyen heroig egy kisbaba, mikor Vilim Herzfeld Turul-áruházbeli cipőcskében tipteg!

Aki eladta magát. Ma és holnap az Orientben.

A szivesség jutalma. Braun János veliktoráki lakatos feljelentést tett a csendőrségen, hogy kerékpárját ellopta Miók Tódor pusztinisi földmives. Miók kölcsönvette a biciklit, hogy Begejszvetidjuradja utazzon. Visszatérte után azonban nem adta át a kerékpárt, hanem vigan átkerékpározott vele a határon.

Elemi sorscsapásoktól senki sincs mentesítve. Fizessen elő egy évre a „Torontál”-ra és ezzel ingyen biztosította lakásberendezését, ruháját, félélneműjét ötvenezer dinárra.

MA REGGEL.

LEGUJABB TELEFONJELENTÉSEINK.

A választások kiírása elkerülhetetlen.

Elnapolják a nemzetgyűlést.

Beograd, jun. 1.

A politikai körök érdeklődése teljesen a népgyűlések felé terelődött. A radikális-párt és Radicsék legutóbbi gyűlése a legkülönfélébb kommentárokat váltotta ki. Valamennyi vélemény megegyezik abban, hogy választások előtt állunk, amelyeknek bekövetkezése öszre várható.

Radics támadásai mind kiméletlenebbül érik a radikális-pártot, de a radikális-párt szónokai sem kimélik a horvát paraszt-pártot és nyíltan hangoztatják, hogy az együttműködés lehetősége velük kizártnak látszik.

A legutóbbi napokban újra fel-

szinre került a koalíció kibővítésének kérdése és politikai körökben úgy tudják, hogy ezuttal komolyan készülnek a probléma megoldására. Mihajlovity Iia és Radics Pávle, a radikális képviselői klub elnökségi irodájában az este hosszasan tanácskoztak. A kiszivárgott hírek szerint, a parlamenti ankét-bizottság működéséről tárgyaltak.

Politikai körökben élénken foglalkoznak azzal a hírrel, hogy a szkupstina elnöksége elnapolni készül a nemzetgyűlést. Jól informált helyen állítják, hogy a képviselőház június 25-éig fog ülésezni, amikor is kihirdeti a nyári szünetet, amely szeptember elejéig tart.

Pasity Nikola nyilatkozott a korrupció elleni harcról.

Beograd, jun. 1.

Pasity Nikola, a radikális-párt vezére nyilatkozott a beográdi „Politika” munkatársának, kifejtette, hogy a korrupció jelszavával most kampányt indítottak ellene az ellenzéki pártok, amelyek ebből politikai tőkét akarnak kovácsolni. Amennyiben a fia elleni ítéletet a felsőbb bíróságok jóváhagyják, felhívja őt, hogy térjen vissza az országba és töltsen ki büntetését. Ha ezt meg-

tagadná, megvonná tőle a pénzügyi támogatást — többet vele szemben nem tehet.

Ami a 80-ik születésnapjának országos megünnepelését illeti, kijelentette Pasity, hogy ezt a kérdést a rendező bizottságra bizza. Mivel Karlsbadba készülődik gyógykezelésre, a maga részéről úgy kívánja, hogy vagy a gör. kel. pünkösöd másodnapján tartásuk meg, vagy visszatéréséig halasszák el.

Ha igazán élvezetes estét akar magának szerezni, nézze meg Harry Liedtke és Hanny Weisse legújabb együttesét a Balkán Bioszkópban kedden és szerdán.

Noviszáden lezuhant egy repülőgép. Az ujonnan alakult noviszádi Ikars repülőgépgyárnak tegnap délelőtt próbálták ki egy repülőgépét. A gépen Schumann tengerészkapitány, a pilóta és a gyár mechanikusa foglaltak helyet. A gép próbarepülése már sikerültnek látszott, a mikor egyszerre a Duna fölött inogni kezdett a gép és lezuhant a folyamba, ahol három utasa szörnyethalt.

Aki eladta magát. Ma és holnap az Orientben.

Bosszúból agyonlőtt pap. Kecskemétről jelentik, hogy Szabadszálláson Schmidt Ferenc orgoványi kereskedő az oltár előtt lelőtte Magyar györgy 34 éves róm. kath. lelkészt. A tettes bement a templomba és ott a veesernyét tartó lelkészre célba vette és egy lövéssel halálra sebezte, majd szökésnek eredt és ezenközben öngyilkosságot kísérelt meg, de eredménytelenül. Schmidt azért lőtte le a lelkészt, mert az állítólag megakadályozta, hogy ő Szabadszálláson mint fűszerkereskedő letelepedési engedélyt kapjon. Az igazság az, hogy a község megtagadta az engedélyt Schmidtől, mert izgága embernek ismerte.

A Melenci—becskerek-i rablótámadás bűnügye bíróság előtt. Többszöri elnapolás után hétfőn délelőtt tartották meg a főtárgyalást Bíró Gábor mindszenti illetőségű gépkocsivezető bűnpörében. Bíró magyarországi katonaszökevény és mint ilyen utlevél és mindenféle igazoló okmány nélkül jött a Bánágba. Április 4-én kölcsönvette Schubert István becskerek-i ács kerékpárját és kiutazott Melencire. A község egyik vendéglőjében ezer dinárért eladta az idegen tulajdont és miután előzőleg felöntött a garatra, Kuzminov Gavra orosz zenész társaságában bérkocsin Becskerekre hajtatott. Utközben megriadtak a lovak és felbőritették a bérkocsit. Iszpar Zsiva kocsis a lovak után futott és mivel nem tudta beérni a két megvadult párat, visszament a két vendég őrzésére bizott kocsihoz. Bíró ekkor revolvert fogott Iszparra és a pénzt követelte, majd a nagyobb nyomtaték kedvéért kétszer a levegőbe lőtt, mire a megijedt kocsis elmenekült. A vádlott a tárgyaláson elmondotta, hogy Iszpartól csupán a viteldij felének visszatérítését kérte, mert utközben elakadt a kocsit, a kerékpár eltulajdonítását azonban beismerte. A bíróság csupán sikasztásban és jogtalan fegyverviselésben találta bűnösnek Bíró és ezért három havi fogházra ítélte.

* Teslići retorta-faszén bánáti vezérképviselője Ludwig Hubert, Noviszád, Poštanski pretinae 25.

* Végh nővérek kozmetikai intézete, a Koronával szemben, Benóudvar, Arcápolás, kézi és vibrációs villanymassage, karesusítás, radiolit-kezelés, szénsavas pakolás, szemölcsirtás, szeplő, májfolt, anyajegy eltávolítás, szőrsorvasztás, szőrök végleges eltávolítása villannyal, bokavékonyítás, fagykezelés, izzadás megszüntetés, tyukszemirtás, perzsa hajfestés henna fixatőrrel, hajhullás és fejbőrkezelés, hámlasztás, arcok művészies kikészítése alkalmakra, manikür. Rendelés reggel 9-től délig, délután 3-tól este 7-ig.

Több elővigyázatosságot...

Szakértők vizsgálják meg a levéltárak kiselejtezett anyagát.

Becskerék, jun. 1.

A közoktatásügyi minisztérium átiratot intézett a belügyminisztériumhoz, amelyben panaszt emel az ellen, hogy az egyes közigazgatási hatóságok felületesen járnak el a levéltár anyagának rostálásánál és olyan iratokat is kiselejteznek, amelyeknek jelentős kulturális és nemzeti értékük van. A közoktatásügyi minisztérium ezért felkéri a belügyminisztériumot, hogy érélyes rendeletben utasítsa az alárendelt közegeket, hogy a jövőben hathatósabb figyelmet fordítsanak az okmányok kiválasztására és az elévülési idő beköszöntésekor előbb szakértővel vizsgáltsák meg az eladásra vagy megsemmisítésre itélt ügyiratokat és csak azután járuljanak hozzá elátolításukhoz, ha a szakértői szemle megállapította a megvizsgált iratok értéktelenségét. A szakértői vizsgálat nélkül semmiesetre sem járuljanak hozzá az ügyiratok megsemmisítéséhez.

A belügyminisztérium az átirat alapján tegnap rendeletet küldött Becskerekre, amelyben szigoruan utasítja az alárendelt közigazgatási közegeket, hogy a jövőben az ügyiratok kiselejtezése előtt feltétlenül hallgassanak meg egy szakértőt arra nézve, hogy a megsemmisítésre itélt okmányok nemzeti vagy kulturális szempontból nem képviselnek-e különösebb értéket.

A rendeletet a központi közigazgatási hatóság megküldötte valamennyi községi előjáróságnak.

Számos árucikk legolcsóbb és teljes végkiárusítása

Bukovác István

áruházában

Velikibecskerek, (Fötér 1).

1019

Nagy csipkevásár

megkezdődött!

?

731

Hol lehet a legjobb és legolcsóbb irógépet vásárolni?

HERMANN SPIRÁNÁL

Velikibecskerek, Aleksandrova utca 41.

Dr. Dobra I. Arnautović

beográdi orvos,

1001

rendel június hó 1-től

szeptember hó 15-ig

a szlavóniai „Lipik”-fürdőn.

Lakik a MILLER-villában, a Kurhotel szemben lévő utcában

Orient Bioskop Aki eladta magát.

Kedden, június 1-én 7 és 9 órákor
Szerdán, június 2-án 7 és 9 órákor

Pénztárnyitás: d. e. 10-1/2-ig, d. u. 4-5-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. e. 10-11 óráig, d. u. 2 órákor.

Szenzációs nagyvárosi regény 8 felvonásban.
A főszerepekben: Vivian Gibson, Olaf Fjord, Bruno Kastner, H. Mierendorf, Kaiser Tietz, H. Molander.

Kedvezményes jegyek nem érvényesek.
Jön a világságer: „OPERAHÁZ FANTOMJA”.

Állandó rovat!

Két hét óta az utcán lakik egy teckerek család.

Beckerek, jun. 1.

Szombaton ugyanezeneken a hasábon arról irtunk, hogy özvegy Vogel Ágnes két hónapja az utcán lakik és most megismételhetjük a panaszaradatot, mert a Brankovity utcában Kassai Lajos szövő várja nap-nap után fogyó reménységgel és kétségbeeséssel, hogy lakáshoz jusson. A lakástragédia története nem új. Nincsenek benne megrázó új momentumok, hisz az emberi érzés lassankint elfárad a lakáskálvária utja alatt görnyedő emberek iránt, a régi recept ismétlődött. Törvényszerű eljárás, semmiféle igazságtalanságot nem talál esetében a jogász, mégsem szabad és lehet szó nélkül elhaladni egy utcára kitett család pusztulásra ítélt butorai előtt.

Az általános köz részére lehet, hogy egyelőre még közömbös probléma, legalább is erre vall, hogy mindennel többet foglalkoznak, mint a legsúlyosabb kérdéssel, a lakosok elhelyezésével. De kétségtelen, hogy a problémát előbb-utóbb felszínre veti a szükséglet és akkor nem lesz idő a további halogatásra. Az ami Beckereken történik, igaz, hogy másutt is megcsúszott, de másutt legalább megkísérelték a lakáshiány orvoslását. Beckereken a köztestület ülésein még egyetlen szó sem hangzott el a kilakoltatottak érdekében és nem akadt érző szívű városatyá, aki legalább megsürgette volna a kérdés napirendre vételét. Mert addig, amíg az építkezés meg nem indul, hiába minden nyomtatott betű — nem fogja orvosolni a sérelmek naponta nagyobbodó légióját. — A lakásbíró — ezt minden józan olvasónak el kell ismernie — csak akkor utalhat ki lakásokat, ha megfelelő számú üres helyiség felett rendelkezik.

Addig, amíg a lakásdírdést gyökeresen meg nem oldják, a kilakoltatások ismertetésével csupán a lakásnyomoruság mérvét dokumentálhatjuk. A szinte naponként ismétlődő esetek leközlésével talán elérjük azt, hogy a kérdéssel előbb-utóbb már érdemlegesen foglalkozzanak.

Kassai Lajos, a lakásinség legújabb áldozata, a Brankovity-utca 4-es számú házában lakott. Háztulajdonosnője egészségügyi indokok alapján kérte lakója lakásának kiürítését, aminek a lakásbíró a lakástörvény alapján helyt is adott. Két hét előtt lakoltatták ki az utcára és azóta butorzata ott hever az ut szélén. A naponta beköszöntő eső végigver a nehéz munkával szerzett berendezésen, amelynek egyes darabjai máris szétmállottak a sok nedvességtől. A család kétségbeesésével nézi a butorzat pusztulását és nincs melegség, nincs kiút a szörnyű büntetés alól. Mert büntetés — érdemtelen és méltatlan büntetés az utcánlakás. Kassai Lajos egy helybéli iparvállalat alkalmazottja, el-

keseredve pihen le esténként a sátorlakásába négytagú családjával.

Kassai Lajos lakást kér. Nem ingyen, házbért akar fizetni, emberségeset, amennyi szerény jövedelméből telik. Adjanak neki lakást.

SZINHÁZ

Vége felé közeledik a színházi szezon. Egy hónap óta majdnem mindig telt ház előtt mutatja be nagyszerű művészi képességeit a vendégszereplő szerb nemzeti színház. De a most elmúlt hét valóságosan ünnepi hete volt a színháznak, mert estéről-estére oly zsúfolásig megtelt a nézőtér (még a pót-székek is el voltak foglalva) és oly lelkesen tapsolt a közönség, hogy annál nagyobb és őszintébb sikert már el sem lehet képzelnünk.

Nagy dolog, hogy a „Faun” második előadása is telt házat vonzott. Dusanovity pompás alakítása sokáig emlékezetes marad a becskeréki közönség előtt, mert Dusanovity „Faun”-ja a világ bármely színpadán is nagy sikert aratna. Szombaton este „Kostana” volt műsoron, vasárnap pedig a „Gjido”, mindkettő szép énekes színmű, amelyekben három kitűnő művész produkált elsőrangú: Avirovity kiasszony megmutatta, hogy nemcsak temperamentumos színész, hanem kedves és iskolázott hangú énekes is. Raskovity félelmes volt a kegyetlen apa szerepében. Zsivánovity pedig a hősszerű szerepében pompás alakítást nyújtott. Különösen a Gjido utolsó nagy jelenetében volt imponálóan nagyszerű. Szávity tegnap este órákon át kacagatta a közönséget a félkegyelmű parasztleány pompásan megjátszott szerepében. A nyiltszíni taps nála már megszokott dolog, de az a két csokor virág, amelyet Szávitynak juttatott a hódolat, mégis meglepő, bár valóban megilleti. Valamennyi szereplő elsőrangú volt, nincs helyünk sorba érdem szerint megdicsérni őket.

Programm szerint tegnap lett volna az utolsó előadás, de a váratlanul nagy siker és a közönség osztatlan óhaja arra bírta a társulatot, hogy vendégszereplését egy héttel meghosszabbítsa. Még négy előadás lesz, kedden egy három felvonásos és egy egyfelvonásos komédia, csütörtökön három egyfelvonásos dráma, szombaton Tóth Ede híres népszínműve, „A betyár kendője” kerül bemutatásra. Reméljük, hogy a becskeréki közönség ezen négy utolsó előadáson érdeme szerint bucsúztatja el a kitűnő vendégtársulatot.

Eladók

masszív ajtók, ablakok; továbbá ruhafogasok és székek, melyek jó állapotban vannak, kedvező fizetési feltételek mellett. 1029 Bővebbet Piking Jakab ügyöknél.

Amennyiben autójával defekt nélkül akar menni, vegye olaj- és benzinszükségletét

1018 a Vacuum Oil Co. d. d. helybeli lerakotánál
Özv. Guttman Jakabné és Fiai cégnél

Könnyű autóbenzin és E A B B C és Aretic olaj raktáron.

SPORT

A bánági és bácskai egyetemi hallgatók mérkőzése Zágrebben. A bánági zágrebi egyetemi hallgatók folyó hó 29-én játszották le a közbejött akadályok miatt elmaradt pünkösdi footballmeccsüket a bácskai egyetemistákkal. A mérkőzést a bánátiak nyerték meg 3:4 arányban. Nagyszámú közönség nézte végig a meccset, mivel nagy volt az érdeklődés, hogy a körülbelül egyforma erősségű ellenfelek közül ki lesz a győztes. Maga a mérkőzés változatos és heves volt, mivel egyik fél sem vezetett soha többel, mint egy góllal. A csapat a következő felállításban szerepelt: Miska, Netti, Pretz, — Mucsalov, Popov, Czinner, — Böles I., Turi, Szarvas, Lungin, Loch II. A mérkőzést Sztipics (A. S. K.) vezette. A csapatból kitűnt Miska kapus önfeláldozó védésével, valamint a csatársorból Böles I. győnyörű fejjátékával többször váltotta ki a közönség csodálatát. A gólokat Turi, Szarvas és Loch II. rúgták, valamint Böles I. fejelte.

Hogyan működik az atlétikai főszövetség. A szövetség zágrebi rendkívüli közgyűlésén megállapítást nyert, hogy a szövetség válságban van, legfőbb oka a szövetség határozatlanul elmaradt tagjainak, mert a szükséges 7 tag közül csak 3-4 van jelen, de azért az üléseket mindig megtartják és azon határozatok hoznak. Megállapították a becskeréki kiküldöttök azt is, hogy az ASK atlétái az országos bajnokságokon jogtalanul indultak, mert nem voltak leigazolva. A szövetség tehát nagy szabálytalanságot követett el és mégis kizel a vajdasági alszövetség ellen, miért? — mert néhány levélre nem válaszol és mert az alszövetség elnöke a sportsajtó-

ban kritikát mert gyakorolni feleltük. Mivel a kritika jogos volt, a nyilvánosság útján nem válaszolhattak a zágrebi vezetőségi tagok, tehát azzal bosszulják meg magukat, hogy minden csekélységbe belekapaszkodnak, csak hogy a vajdasági alszövetség munkáját megzavarják.

Felelős szerkesztő távol, a szerkesztésért felel JUHÁSZ FERENC.

„Elefánt”-jegyű
Beocsini portlandcement
Fehér és építő mész
Alabastromgipsz
Surlahomok minden színben
Stukaturnád
Kavics
Márványtörmelék minden színben
Parafás elszigetelőlemez
Aszfalt fedőlemez
„Anduro” és „Grozit”-lemez
Cementlapok
Márványlapok
Lépcsők
Vályuk
Csövek
Átereszek
Bekerítések
Oszlopok
Aszfaltozások
Vasbetonmunkák
Gipszfalak
Gipszdiszítések

Özv. Guttman Jakabné és Fiai
Velikibecskereken. 1010

Beocsini „Elefánt”-jegyű portlandot, a helybeli gyári raktárból vagy közvetlen a gyárból, legolcsóbb árban szállítunk. Meszet, közvetlen a szlovén égetőből, bérmentve minden állomásra. Kavicsot minden nagyságban, közvetlen a bányából, franko minden állomásra.

Cosulich Cine

hajóval Splitből indulhat
Délamerikába.



Vezérképviselőt SHS. részére J. B. Draskovity,
Zagreb. 1089

Velikibecskereki fiók: Kralja Petra trg 4.